

POSTANOWENIE

Warszawa, dnia 22 kwietnia 2025 r.

Krajowa Izba Odwoławcza - w składzie:

Przewodniczący: Przemysław Dzierżędzki

Protokolant: Klaudia Kwadrans

po rozpoznaniu na posiedzeniu niejawnym z udziałem stron i uczestników postępowania odwoławczego w dniu **22 kwietnia 2025 r.** w Warszawie odwołania wniesionego do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w dniu 31 marca 2025 r. przez wykonawcę **Lingua Lab s.c., M.D., W.S., Kraków**

w postępowaniu prowadzonym przez **Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej w Warszawie**

przy udziale uczestnika po stronie zamawiającego – wykonawców wspólnie ubiegających się o udzielenie zamówienia **Summa Linguae Technologies S.A. w Krakowie** oraz **GTC AMG sp. z o.o. w Warszawie**

postanawia:

1. **umorzyć postępowanie odwoławcze,**

2. znieść wzajemnie koszty postępowania odwoławczego i nakazać Urzędowi Zamówień Publicznych zwrot z rachunku bankowego Urzędu Zamówień Publicznych **15.000 zł 00 gr** (słownie: piętnaście tysięcy złotych zero groszy) na rzecz wykonawcy **Lingua Lab s.c., M.D., W.S., Kraków**, stanowiące wpis od odwołania.

Na orzeczenie - w terminie 14 dni od dnia jego doręczenia - przysługuje skarga za pośrednictwem Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej do Sądu Okręgowego w Warszawie - Sądu Zamówień Publicznych.

Przewodniczący:.....

Sygn. akt: KIO 1246/25

Uzasadnienie

Ministerstwo Funduszy i Polityki Regionalnej w Warszawie, zwane dalej „zamawiającym”, prowadzi w trybie przetargu nieograniczonego postępowanie o udzielenie zamówienia na podstawie przepisów ustawy z 11 września 2019 r. - Prawo zamówień publicznych (t.j. Dz. U. z 2024 r. poz. 1320), zwanej dalej „ustawą Pzp” lub „Pzp”, którego przedmiotem jest obsługa Ministerstwa Funduszy i Polityki Regionalnej w zakresie pisemnych usług tłumaczeniowych i usług dodatkowych.

Ogłoszenie o zamówieniu zostało opublikowane w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej 24 grudnia 2024 r., Dz.U. S: 250/2024, nr 792058-2024.

Wobec czynności i zaniechań zamawiającego w ww. postępowaniu 31 marca 2025 r. do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej wniósł odwołanie wykonawca Lingua Lab s.c., M.D., W.S., Kraków, zwany dalej „odwołującym”.

Odwołujący zarzucił zamawiającemu naruszenie:

- 1) art. 226 ust. 1 pkt 8) Pzp w zw. z art. 224 ust. 5 i 6 PZP w zw. z art. 16 pkt 1) i 3) Pzp w zw. z art. 239 ust. 1 Pzp przez zaniechanie dokonania czynności odrzucenia oferty Dogadamycie z uwagi na rażąco niską cenę, podczas gdy wykonawcy ten nie przedstawił rzetelnych i udowodnionych wyjaśnień w zakresie rażąco niskiej ceny potwierdzających, że złożone przez niego oferta nie zawiera ceny rażąco niskiej;
- 2) art. 18 ust. 3 Pzp w zw. z art. 18 ust. 1 Pzp w zw. z art. 16 pkt 1) i 2) Pzp w zw. z art. 239 ust. 1 Pzp przez zaniechanie dokonania czynności odtajnienia dokumentów i informacji zastrzeżonych przez wykonawcę Konsorcjum GTC AMG w wyjaśnieniach rażąco niskiej ceny, podczas gdy uzasadnienie zastrzeżenia tajemnicy przedsiębiorstwa jest ogólnikowe, gołosłowne i nieudowodnione, a przedstawione informacje nie zasługują na objęcie ich tajemnicą przedsiębiorstwa (jako wyjątku od zasady jawności postępowania).

Odwołujący wniósł o nakazanie zamawiającemu:

- 1) unieważnienia czynności wyboru oferty najkorzystniejszej,
- 2) dokonania czynności powrotu do badania i oceny ofert złożonych w postępowaniu,
- 3) dokonania czynności odrzucenia oferty złożonej przez wykonawcę Dogadamycie,
- 4) dokonania czynności odtajnienia zastrzeżonych przez wykonawcę Konsorcjum GTC AMG informacji i dokumentów związanych z wyjaśnieniami rażąco niskiej ceny.

Ustalono także, że do postępowania odwoławczego po stronie zamawiającego zgłosili przystąpienie wykonawcy wspólnie ubiegający się o udzielenie zamówienia Summa Linguae Technologies S.A. w Krakowie oraz GTC AMG sp. z o.o. w Warszawie, zwani dalej „przystępującym”.

Ustalono także, że 16 kwietnia 2025 r. zamawiający przesłał Prezesowi Izby oświadczenie, iż uwzględni zarzuty przedstawione w odwołaniu w całości.

Ustalono także, że 18 kwietnia 2025 r. przystępujący złożył oświadczenie, że nie wnosi sprzeciwu wobec uwzględnienia zarzutów odwołania w całości.

Krajowa Izba Odwoławcza zważyła, co następuje.

Zamawiający uwzględnił zarzuty przedstawione w odwołaniu w całości. Przystępujący złożył oświadczenie o niewniesieniu sprzeciwu wobec uwzględnienia przez zamawiającego zarzutów odwołania. Mając na uwadze powyższe okoliczności faktyczne Krajowa Izba Odwoławcza stwierdziła, że postępowanie odwoławcze podlega umorzeniu na podstawie art. 522 ust. 2 ustawy Pzp. Zgodnie z przywoływanym przepisem, *jeżeli uczestnik postępowania odwoławczego, który przystąpił do postępowania po stronie zamawiającego, nie wniesie sprzeciwu co do uwzględnienia w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu przez zamawiającego, Izba umarza postępowanie, a zamawiający wykonuje, powtarza lub unieważnia czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia, zgodnie z żądaniem zawartym w odwołaniu.*

Stosownie do art. 568 pkt 3 ustawy Pzp, *Izba umarza postępowania odwoławcze, w formie postanowienia, w przypadku, o którym mowa w art. 522.*

W związku z powyższym Izba, działając na podstawie art. 522 ust. 2 i art. 568 pkt 3 ustawy Pzp, postanowiła jak w pkt 1 sentencji.

Izba orzekła o wzajemnym zniesieniu kosztów postępowania odwoławczego oraz nakazała zwrot odwołującemu kwoty uiszczonej tytułem wpisu od odwołania, stosownie do przepisu § 9 ust. 1 pkt 2 lit. a rozporządzenia Prezesa Rady Ministrów z dnia 30 grudnia 2020 r. w sprawie szczegółowych kosztów postępowania odwoławczego, ich rozliczania oraz wysokości i sposobu pobierania wpisu od odwołania (Dz. U. z 2020 r. poz. 2437), *W przypadku umorzenia postępowania odwoławczego przez Izbę w całości koszty, o których mowa w § 5 pkt 2, znosi się wzajemnie, jeżeli przed otwarciem rozprawy zamawiający uwzględnił w całości zarzuty przedstawione w odwołaniu, a w postępowaniu odwoławczym po stronie zamawiającego nie przystąpił żaden wykonawca albo uczestnik postępowania odwoławczego, który przystąpił do postępowania po stronie zamawiającego, nie wniósł sprzeciwu wobec uwzględnienia przez zamawiającego w całości zarzutów przedstawionych w odwołaniu,*

- w takim przypadku Izba orzeka o dokonaniu zwrotu odwołującemu z rachunku Urzędu kwoty uiszczonej tytułem wpisu.

Przewodniczący:.....